МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа дисциплины (модуля)
ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ

Направление и направленность (профиль)
45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (китайский язык)

Год набора на ОПОП
2023

Форма обучения
очная

Владивосток 2023

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Лингвострановедение Китая» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (утв. приказом Минобрнауки России от 12.08.2020г. №969) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245).

Составитель(и):

Анкудинова И.Ф., старший преподаватель, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Irina.Ankudinova@vvsu.ru

Молодых В.И., кандидат филологических наук, доцент, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Valeriy.Molodyh@vvsu.ru

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 28.04.2023 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнездечко О.Н.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	0000000000AF2939
Владелец	Гнездечко О.Н.

1 Цель, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Целью освоения дисциплины «Лингвострановедение Китая» является совершенствование системных знаний об истории, литературе и культуре Китая; расширение словарного запаса, имеющего культурологическую и страноведческую направленность; расширение кругозора и повышения общего уровня культуры студентов.

Задачи освоения дисциплины:

- формирование лексического запаса, необходимого для представления культурологической и страноведческой информации на китайском языке;
- расширение базы фоновых знаний об особенностях исторического и культурного развития Китая;
- совершенствование навыков и умений работы с учебной и справочной литературой;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям народов разных стран.

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю), являются знания, умения, навыки. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине		
			Код результата	Формулировка результата	
45.03.02 «Лингвистика» (Б-ЛГ)	ПКВ-4 : Способен использовать необходимые контекстные знания, позволяющие осуществлять коммуникацию с представителями различных культур	ПКВ-4.1к : Ориентируется в общей системе знаний о странах изучаемых языков	РД1	Знание	Лексический минимум ключевых слов (топонимы, антропонимы и т. д.), которые содержат основную информацию культурологического значения
			РД2	Умение	Извлекать и анализировать страноведческую информацию на китайском языке для решения поставленных задач
			РД3	Навык	Применять лингвострановедческие знания при контакте с представителями китайской культуры

2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Лингвострановедение Китая» входит в Блок 1 Группу Б элективных дисциплин программы бакалавриата в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования.

Дисциплина «Лингвострановедение Китая» позволяет студентам овладеть лингвострановедческим лексическим минимумом необходимым для более полного понимания социо-культурных реалий страны изучаемого языка.

Требования к входным знаниям и умениям: студент должен иметь следующие сформированные теоретические знания и практические владения:

- 1) знания в области социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, полученные ходе изучения страноведческих дисциплин;
- 2) владение основными лексическими, грамматическими и фонетическими навыками устной и письменной речи на китайском языке.

Входными требованиями, необходимыми для освоения дисциплины, является наличие у обучающихся компетенций, сформированных при изучении дисциплин и/или

прохождении практик «Культура и литература Китая», «Страноведение». На данную дисциплину опираются « Практикум по чтению».

3. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудо-емкость (З.Е.)	Объем контактной работы (час)					СРС	Форма аттес-тации	
					Всего	Аудиторная			Внеауди-торная			
						лек.	прак.	лаб.	ПА			КСР
45.03.02 Лингвистика	ОФО	Б1.ДВ.Б	3	2	37	0	36	0	1	0	35	3

4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1 Структура дисциплины (модуля) для ОФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОФО

№	Название темы	Код ре-зультата обучения	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
			Лек	Практ	Лаб	СРС	
1	中国朝代。 Китайские династии.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	опрос, доклад, составление глоссария
2	大唐盛世。 Процветание в эпоху Тан.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	опрос, доклад, составление глоссария
3	秦始皇统一中国。 Первый император Китая.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	опрос, доклад, составление глоссария
4	玄奘取经。 Сюаньцзан идёт добывать сутры.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	опрос, доклад, составление глоссария
5	郑和下西洋。 Семь путешествий Чжэн Хэ.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	опрос, доклад, составление глоссария
6	四大发明。 Четыре великих изобретения Китая.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	2	опрос, доклад, составление глоссария
7	中国地理。 География Китая.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	опрос, доклад, составление глоссария
8	中国的行政区划。 中国国家机 关。 Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	6	опрос, доклад, составление глоссария
9	中国名胜古迹 (长城, 兵马俑 等) Достопримечательности Китая.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	3	опрос, доклад, составление глоссария
Итого по таблице			0	36	0	35	

4.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОФО

Тема 1 中国朝代。 Китайские династии.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективный способ обучения, работа в малых группах, технология учебной дискуссии; технология дидактической игры.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 2 大唐盛世。 Процветание в эпоху Тан.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективный способ обучения, работа в малых группах, технология учебной дискуссии; технология дидактической игры.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 3 秦始皇统一中国。 Первый император Китая.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективный способ обучения, работа в малых группах, технология учебной дискуссии; технология дидактической игры.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 4 玄奘取经。 Сюаньцзан идёт добывать сутры.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 5 郑和下西洋。 Семь путешествий Чжэн Хэ.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 6 四大发明。 Четыре великих изобретения Китая.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 7 中国地理。 География Китая.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 8 中国的行政区划。 中国国家机关。 Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

Тема 9 中国名胜古迹 (长城, 兵马俑等) Достопримечательности Китая.

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

5 Методические указания для обучающихся по изучению и реализации дисциплины (модуля)

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины и по обеспечению самостоятельной работы

Основной формой занятий по учебной дисциплине «Лингвострановедение Китая» являются практические занятия. В зависимости от степени подготовки учащихся некоторые темы и задания могут быть рекомендованы как для занятий в аудитории с преподавателем, так и для самостоятельной внеаудиторной работы. Курс предполагает самостоятельную работу по подготовке к занятиям с активным применением компьютерных программ, Интернет-ресурсов и интерактивных средств.

В процессе обучения студент должен получить представление об основных понятиях дисциплины. Этой цели служат учебники и учебные пособия, названные в списке основной литературы. Дополнительная литература позволит более глубоко усвоить отдельные вопросы дисциплины и выполнить задания для самостоятельной работы.

Методические рекомендации по обеспечению самостоятельной работы

Самостоятельная работа предшествует практическому занятию и предполагает следующие формы работы:

- ознакомление с лексикой текстов;
- выполнение практических заданий;
- работа со словарями и справочниками;
- составление глоссария по конкретной теме;
- работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet;
- составление плана и тезисов ответа на практическом занятии;
- подготовка к зачету.

5.2 Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю) созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Абдуллаева, Ф. Э. Лингвострановедение Китая : учебно-методическое пособие / Ф. Э. Абдуллаева. — Кемерово : КемГУ, 2023. — 196 с. — ISBN 978-5-8353-3038-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/332312> (дата обращения: 22.01.2024). — Режим доступа: для

авториз. пользователей.

2. Бодрова, О. И. Страноведение Китая: лексический практикум : учебное пособие / О. И. Бодрова. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2021. — 89 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/191506> (дата обращения:22.01.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Бодрова, О. И. Страноведение Китая: сборник текстов : учебно-методическое пособие / О. И. Бодрова. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2019. — 49 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/144587> (дата обращения:22.01.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7.2 Дополнительная литература

1. Обидин, Д. Л. Культура Древнего Китая : учебное пособие / Д.Л. Обидин. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 163 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/textbook_5a1296c6e52db8.10607331. - ISBN 978-5-16-013269-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1684898> (дата обращения: 01.03.2023). – Режим доступа: по подписке.

2. Петухов, В. Б. География Китая : учебное пособие / В. Б. Петухов. — Ульяновск : УлГТУ, 2021. — 236 с. — ISBN 978-5-9795-2118-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/259757> (дата обращения:22.01.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):

1. Электронно-библиотечная система "ZNANIUM.COM" - Режим доступа: <https://znanium.com/>

2. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"

3. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>

4. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>

5. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения

Основное оборудование:

- ИБП 3000 VA Eaton Evolution S3000 RT3U
- ИБП APC Smart-UPS RT 6000VA (SURT6000XLI)
- Микрофон behringer C-1
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1Corei3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Beng GW225OM
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)
- Принтер лазерный Hewlett-Packard Laser Jet 1020
- Система озвучивания Logitech 5.1 Z-906
- Телевизор LG 42LN540V в комплекте с потолочным креплением

Программное обеспечение:

- ABBYY Lingvo 12 Multi-languages

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля
и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ

Направление и направленность (профиль)

45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (китайский язык)

Год набора на ОПОП
2023

Форма обучения
очная

Владивосток 2023

1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
45.03.02 «Лингвистика» (Б-ЛГ)	ПКВ-4 : Способен использовать необходимые контекстные знания, позволяющие осуществлять коммуникацию с представителями различных культур	ПКВ-4.1к : Ориентируется в общей системе знаний о странах изучаемых языков

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Компетенция ПКВ-4 «Способен использовать необходимые контекстные знания, позволяющие осуществлять коммуникацию с представителями различных культур»

Таблица 2.1 – Критерии оценки индикаторов достижения компетенции

Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине			Критерии оценивания результатов обучения
	Код результата	Тип результата	Результат	
ПКВ-4.1к : Ориентируется в общей системе знаний о странах изучаемых языков	РД1	Знание	Лексический минимум ключевых слов (топонимы, антропонимы и т. д.), которые содержат основную информацию культурологического значения	Правильность перевода на китайский язык, произношения и чтения на китайском языке топонимов, антропонимов и другой лексики культурологической направленности
	РД2	Умение	Извлекать и анализировать страноведческую информацию на китайском языке для решения поставленных задач	Способность самостоятельно читать и переводить тексты страноведческой направленности на китайском языке, в том числе со словарем, с полным или частичным пониманием
	РД3	Навык	Применять лингвострановедческие знания при контакте с представителями китайской культуры	Самостоятельность, правильность и уместность использования лингвострановедческих знаний при построении высказываний

Таблица заполняется в соответствии с разделом 1 Рабочей программы дисциплины (модуля).

3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по дисциплине (модулю)

Контролируемые планируемые результаты обучения	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства и представление его в ФОС		
		Текущий контроль	Промежуточная аттестация	
Очная форма обучения				
РД1	Знание : Лексический минимум ключевых слов (топонимы, антропонимы и т. д.), которые содержат основную информацию культурологического значения	1.1. 中国朝代。 Китайские династии.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.2. 大唐盛世。 Прцветание в эпоху Тан.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.3. 秦始皇统一中国。 Первый император Китая.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.4. 玄奘取经。 Сюаньцзан идёт добывать сутры.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.5. 郑和下西洋。 Семь путешествий Чжэн Хэ.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.6. 四大发明。 Четыре великих изобретения Китая.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.7. 中国地理。 География Китая.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.8. 中国的行政区划。 中国国家机关。 Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
		1.9. 中国名胜古迹（长城，兵马俑等） Достопримечательности Китая.	Опрос	Список вопросов
			Словарь терминов	Список вопросов
РД2	Умение : Извлекать и анализировать страноведческую информацию на китайском языке для решения поставленных задач	1.1. 中国朝代。 Китайские династии.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.2. 大唐盛世。 Прцветание в эпоху Тан.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.3. 秦始皇统一中国。 Первый император Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.4. 玄奘取经。 Сюаньцзан идёт добывать сутры.	Доклад, сообщение	Список вопросов

		1.5. 郑和下西洋。Семь путешествий Чжэн Хэ.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.6. 四大发明。Четыре великих изобретения Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.7. 中国地理。География Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.8. 中国的行政区划。中国国家机关。Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	Доклад, сообщение	Список вопросов
		1.9. 中国名胜古迹（长城，兵马俑等）Достопримечательности Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
РДЗ	Навык : Применять лингвострановедческие знания при контакте с представителями китайской культуры	1.1. 中国朝代。Китайские династии.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.2. 大唐盛世。Процветание в эпоху Тан.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.3. 秦始皇统一中国。Первый император Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.4. 玄奘取经。Сюаньцзан идёт добывать сутры.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.5. 郑和下西洋。Семь путешествий Чжэн Хэ.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.6. 四大发明。Четыре великих изобретения Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.7. 中国地理。География Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.8. 中国的行政区划。中国国家机关。Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов
		1.9. 中国名胜古迹（长城，兵马俑等）Достопримечательности Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Опрос	Список вопросов

4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по дисциплине (модулю) равна 100 баллам.

Вид учебной деятельности												Итого
	Опрос	Доклад № 1-4	Глоссарий № 1-4	Зачёт в устной форме								
Практические занятия	20	10/40*										60
Самостоятельная работа			5/20*									20
Промежуточная аттестация				20								20
Итого												100

***первая цифра – количество баллов за один вид работы, вторая цифра – максимальное количество баллов за выполнение однотипных видов работы в ходе изучения дисциплины**

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями и умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

5 Примерные оценочные средства

5.1 Примерные темы для опроса

Прочитайте и устно переведите на русский язык следующие имена собственные. Дайте краткое пояснение имени собственного на китайском языке.

1. 老子, 孔子, 孟子, 孙子
2. 刘邦, 张骞, 曹操, 诸葛亮

3. 丝绸之路, 史记, 三国演义, 西游记
4. 汉武帝, 唐太宗, 武则天, 秦始皇, 康熙
5. 李白, 杜甫, 白居易, 屈原, 司马迁
6. 成吉思汗, 马克·波罗, 郑和, 乾隆, 雍正, 吴道子, 玄奘
长安, 天津, 天坛

Краткие методические указания

- подпишите транскрипцию к незнакомым иероглифам, проставьте знаки тона
- найдите в словаре верный перевод имен собственных
- отчитайте слова
- составьте предложение, поясняющее имя собственное

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
отлично	17-20	Студент свободно владеет материалом, фонетически правильно произносит слова, знает перевод всех слов и понятий, даёт верную характеристику культурологических явлений и событий, грамматически правильно формулирует предложения на китайском языке
хорошо	13-16	Студент хорошо владеет материалом, фонетически правильно произносит большую часть слов, знает перевод всех слов и понятий, даёт верную характеристику культурологических большинства явлений и событий, грамматически правильно формулирует предложения на китайском языке
удовлетворительно	8-12	Студент удовлетворительно владеет материалом, с ошибками произносит слова; не знает перевод части слов; затрудняется в характеристике культурологических явлений и событий; строит предложения с грамматическими ошибками
неудовлетворительно	0-7	Студент не знает материала, с серьёзными ошибками произносит слова и строит предложения; не может дать характеристику культурологических явлений и событий

5.2 Словарь терминов

Составьте глоссарий слов и выражений по следующим темам:

1. Список топонимов и лексики по теме «Географические названия Китая»
2. Список антропонимов и лексики по теме «Выдающиеся исторические личности, культурные и литературные деятели Китая»
3. Список топонимов и лексики по теме «Административно-территориальное деление Китая»
4. Список топонимов и лексики по теме «Государственное устройство Китая»

Краткие методические указания

1. изучите основную и дополнительную литературу по теме
2. выпишите слова, добавив транскрипцию пиньинь
3. выпишите пример использования слова или добавьте культурологическое пояснение к топонимам, антропонимам и другим словам, отражающим социокультурные реалии
4. используйте интернет для поиска дополнительных слов (на китайском языке) по теме, изучите их, выпишите слова и сочетания по теме

Шкала оценки

оценка	Баллы	Описание
отлично	5	выставляется студенту, если задание выполнено в полном объеме и представлено в указанные преподавателем сроки
хорошо	4	выставляется студенту, если задание в целом выполнено и представлено в указанные сроки, однако имеются недоработки (отсутствие перевода или примеров к некоторым словам)
удовлетворительно	3	выставляется студенту, если задание выполнено частично, отсутствует перевод или примеры к большинству слов, задание представлено не в указанные сроки
неудовлетворительно	0-2	выставляется студенту, если задание в целом не выполнено (имеются лишь фрагментарные части задания)

5.3 Перечень тем докладов, сообщений

№1 Подготовьте устное сообщение на тему «中国最著名的皇帝». Представьте самую важную информацию об одном из императоров Китая, охарактеризуйте его достижения. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

№2 Подготовьте устное сообщение на тему «中国省和省会». Представьте самую важную информацию об одной из провинций Китая и ее столице, охарактеризуйте географическое положение, особенности, культурные достопримечательности. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

№3 Подготовьте устное сообщение на тему «中国名胜古迹». Представьте информацию об 3-4 достопримечательностях Китая, охарактеризуйте их значимость. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

№4 Подготовьте устное сообщение на тему «中国最著名人物». Представьте самую важную информацию об одном из выдающихся исторических деятелей, мыслителей Китая, охарактеризуйте его достижения. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

Краткие методические указания

- изучите информацию по теме, в том числе дополнительную
- составьте список опорных слов для сообщения, состоящий из выражений, грамматических конструкций, имен собственных, дат и т. д. (на китайском языке)
- подпишите, если необходимо, транскрипцию к именам собственным
- подготовьте иллюстративный материал
- будьте готовы ответить на возможные дополнительные вопросы

Шкала оценки

Оценка	Балл	Описание
отлично	9-10	- полнота понимания и изложения причинно-следственных связей; - самостоятельность, осмысленность, структурированность, логичность и аргументированность изложения материала, а также при формулировке собственных суждений;
		- точность и корректность применения страноведческих знаний; - соответствие высказывания грамматическим, лексическим и стилистическим нормам языка; - наличие исчерпывающих ответов на дополнительные вопросы; - наличие плана высказывания с опорными словами; - наличие исчерпывающего иллюстративного материала
хорошо	6-8	- полнота понимания и изложения причинно-следственных связей; - самостоятельность, осмысленность, структурированность, логичность и аргументированность изложения материала, наличие затруднений в объяснении отдельных процессов и явлений, а также при формулировке собственных суждений;
		- точность и корректность применения страноведческих знаний при наличии незначительных ошибок; - соответствие высказывания грамматическим, лексическим и стилистическим нормам языка при наличии незначительных ошибок; - наличие полных ответов на дополнительные вопросы с возможным присутствием ошибок; - наличие плана высказывания с опорными словами; - наличие иллюстративного материала

удовлетворительно	4-5	<ul style="list-style-type: none"> - частичное понимание и неполное изложение причинно-следственных связей ей; - самостоятельность и осмысленность в изложении материала, наличие ошибок в логике и аргументации, в объяснении процессов и явлений, а также затруднений при формулировке собственных суждений; - корректность применения страноведческих знаний, при наличии незначительных ошибок; - наличие значительных грамматических, лексических и стилистических ошибок в высказывании; - наличие неполных и/или содержащих существенные ошибки ответов на дополнительные вопросы - неполный план высказывания с опорными словами или его отсутствие; - наличие фрагментарного иллюстративного материала - фрагментарное изложение материала и непонимание причинно-следственных связей; - отсутствие осмысленности, структурированности, логичности и аргументированности в изложении материала, - грубые ошибки в применении страноведческих знаний;
неудовлетворительно	0-3	<ul style="list-style-type: none"> - наличие значительных грамматических, лексических и стилистических ошибок в высказывании; - отсутствие ответов на дополнительные вопросы; - отсутствие плана высказывания с опорными словами; - отсутствие иллюстративного материала

5.4 Вопросы к зачету (устная форма)

Дайте исчерпывающие ответы на три вопроса, используя изученную лексику и грамматику. Время на подготовку - 5 минут. Объем высказывания - не менее 3-4 распространённых предложений.

- 1、为什么说唐朝是中国最繁荣的历史时期？
- 2、春秋战国时期，中国出现了哪些大思想家？
- 3、谁是中国第一个皇帝？他的贡献是什么？
- 4、为什么说秦始皇统一简化文字是中华文化统一的基础？
- 5、为什么秦始皇兵马俑陪葬坑被誉为世界最大的地下军事博物馆？
- 6、万里长城在中国历史上起到了什么样的作用？
- 7、为什么说唐朝在文学方面的成就是前所未有的？
- 8、海外华人生活的地方为什么叫做“唐人街”？
- 9、玄奘对中国佛教的贡献是什么？
- 10、“西游记”在中国为什么家喻户晓？
- 11、为什么说中国四大发明对世界文化做出了巨大的贡献？
- 12、郑和七次下西洋对中国与西方国家的交往有什么贡献？
- 13、你梦想参观那些中国地区/省/自治区/行政区？为什么？
- 14、国务院有哪些职权？
- 15、中国人民代表大会行使哪些职权？
- 16、全国人大常委会含有哪些职权？

Краткие методические указания

- изучить информацию по теме
- знать основные понятия и ключевые слова темы
- уметь раскрыть содержание понятия и привести примеры, иллюстрирующие положения

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
--------	-------	----------

отлично	17-20	Студент свободно владеет материалом, прекрасно ориентируется в основных понятиях и терминах, чётко и ясно формулирует свою мысль, даёт верную характеристику культурологических явлений и событий. Ответ построен в соответствии с грамматическими, лексическими и стилистическими нормами языка.
хорошо	14-16	Студент хорошо владеет материалом, хорошо ориентируется в основных понятиях и терминах, чётко и ясно формулирует свою мысль, но затрудняется в характеристике отдельных культурологических явлений и событий. Ответ построен в соответствии с грамматическими, лексическими и стилистическими нормами языка, однако допущены не затрудняющие понимание ошибки.
удовлетворительно	10-13	Студент удовлетворительно владеет материалом, с ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не совсем чётко и ясно формулирует свою мысль, затрудняется в характеристике культурологических явлений и событий. В ответе допущены грамматические, лексические ошибки, затрудняющие понимание.
неудовлетворительно	0-9	Студент не знает материала, с серьёзными ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не может чётко и ясно сформулировать свою мысль, не может дать характеристику культурологических явлений и событий. В ответе допущено большое количество грамматических, лексических ошибок, значительно затрудняющих понимание.